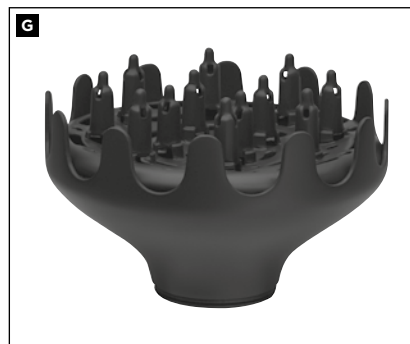
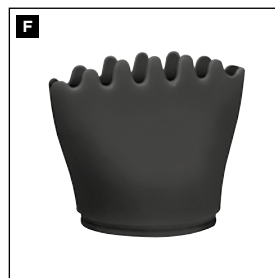


# REVLON®



**SMOOTHSTAY™**  
COCONUT OIL-INFUSED  
HAIR DRYER + VOLUMISING DIFFUSER

RVDR5317ARB



## SAVE THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Please read all instructions before using this appliance.

These instructions are also available on our website.  
Please visit [www.helenof Troy.com/emea-en/support](http://www.helenof Troy.com/emea-en/support)



Do not use this device in a bathtub, shower, or water-filled reservoir.

**WARNING:** When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity to water presents a hazard even when the appliance is switched OFF.

For additional protection the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

**WARNING:** DO NOT use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

**WARNING:** DO NOT leave the appliance unattended. DO NOT allow bare skin or the eyes to come into contact with any heated surface on the appliance when in use.

DO NOT place the appliance on any

heat-sensitive surfaces when hot or plugged into the mains. Always unplug the appliance when not in use.

**WARNING:** DO NOT block the air inlet or outlet during use. When using the appliance, care must be taken to prevent hair entering the air inlet opening. The air outlet opening of this appliance will become hot during use, avoid touching the outlet or any accessories attached to the outlet.

**NOTE:** Use on towel dried hair only.

**WARNING:** Should this product malfunction, do not attempt to repair it. This appliance has no user-serviceable parts or components.

## OPERATING INSTRUCTIONS

This appliance is intended for household use only. The appearance of this appliance may differ from the illustration. Only use this appliance for its intended purpose as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.

## CERAMIC TOURMALINE IONIC TECHNOLOGY

Helps to reduce static and frizz and enhances shine for silky-smooth results.

## COCONUT OIL-INFUSED GRILL

Coconut oil infusion helps provide smoother styles.

## TRIPLE CERAMIC COATING

Triple ceramic coating helps reduce damage from over-styling with even heat distribution, making styling fast and easy.

## OVERHEATING CUT-OFF

This appliance is equipped with a thermostat that will cycle OFF (O) should the heat of the dryer exceed the optimum drying level, due to partially blocked air inlet or outlet openings. In the event that the appliance stops or releases only cool air during use, turn the appliance OFF (O) and allow it to cool down. Once the appliance cools, the thermostat will automatically reset and usage may resume.

## COLD SHOT BUTTON

Once the desired style is achieved, push the cold shot button (❄️) to set the style with a flow of cold air.

## CONCENTRATOR COMB

Designed to evenly guide airflow for a smooth finish. Do not concentrate the airflow on any one area for an extended period of time. If you desire to dry your hair quickly, remove the attachment and set the dryer to a high heat and speed setting. Before drying thick hair with this attachment, use the dryer on the high setting to remove excess moisture.

## VOLUMISING DIFFUSER

The Volumising Diffuser will soften the airflow from the hair dryer to give you voluminous, defined curls. To use, attach the diffuser to the end of the dryer outlet. Place a section of your curls into the fingers of the diffuser. Move the diffuser gently over the scalp while drying.

CAUTION: Use only on low heat/low speed settings.

## STYLING

Always towel-dry hair before using a hairdryer. Set the dryer on a high heat/speed setting and circulate airflow through the hair. Do not concentrate airflow on any one area for a long period of time. As soon as hair is almost completely dry, lower the heat/speed setting and use a styling brush to shape the hair.

## REMOVABLE END CAP

- Clean the end cap at least once every three months.
- To remove the end cap, make sure unit is unplugged, then turn the end cap counterclockwise and pull it away from the dryer.
- Dust off the end cap.
- The end cap may be washed and must be dried completely before returning to the dryer.
- To replace the end cap, align the tabs of the end cap with the indentations inside the back grill of the hair dryer, then turn clockwise until it locks.

## HANGING RING

This dryer features a ring allowing it to be conveniently hung on a hook for easy access.

## CLEANING

Always unplug the appliance from the mains after use and allow it to cool before cleaning. Wipe the outer surface of the dryer with a slightly moist cloth, then wipe dry. Dust and lint can be removed from the air intake openings with a small brush or vacuum cleaner with a brush attachment.

## STORAGE

Always unplug when not in use.

Allow the appliance to cool before storing. Always store in a dry location. Do not pull or twist the cord. Do not wrap the cord around the appliance, as this may cause the cord to wear prematurely and break. Regularly check the power cord for wear and damage (particularly where it enters the appliance and the plug).

## FEATURES

- A. 3 Heat switch
- B. 2 Speed switch
- C. Cold shot buttons
- D. Air outlet and Coconut Oil-infused grill
- E. Removable end cap
- F. Smoothing concentrator comb
- G. Volumising diffuser
- H. Hanging ring

## GUARANTEE AND SERVICE SECTION:

Your Revlon appliance is guaranteed against defects under normal use for 2 years from the original date of purchase. If your product does not perform satisfactorily because of defects in materials or manufacture, within the guarantee period, it will be replaced. Please retain your till receipt or other proof of purchase for all claims within the guarantee period. The guarantee becomes void if the proof of purchase is not presented. Simply take the appliance back to the retailer from where purchased, along with a valid till receipt, for exchange free of charge.

This guarantee does not cover defects which have occurred due to misuse, abuse or are caused by failure to follow the instructions contained within this manual.

For more information regarding Revlon appliances, contact your Authorised Service Centre, or Local Distributor:

<b>Bahrain</b>	Telephone: + 973 17 111051	Fax: +971 17 564318
<b>Kuwait</b>	Telephone: + 965 1 88 55 22	Fax: + 965 2 573 21 01
<b>Oman</b>	Telephone: +968 246 93817	Fax: +968 246 93617
<b>Qatar</b>	Telephone: +974 4 4373644	Fax: + 974 4 4373413
<b>Saudi Arabia</b>	Telephone: +966 3 8692244	Fax: +966 3 8952639
<b>UAE</b>	Telephone: +971 4 353 4506	Fax: +971 4 353 5909

For product support, please visit us at: [helenof Troy.com/emea-en/support](http://helenof Troy.com/emea-en/support)

# REVLON®

220-240V - 50-60Hz 2000W

Type ED5317DC

The REVLON® trademark is used under license from Revlon, by Helen of Troy Limited.

**Helen of Troy**

Kaz Europe Sàrl  
Q-Center, Chaux 4  
CH-1030 Bussigny - Switzerland



Made and printed in China

© 2023, Revlon. All rights reserved. (AW016720).

AW ISSUE No#: 1 Date: 30JAN23

# REVLON®



## SMOOTHSTAY™

مجفف شعر مُشرب بزيت جوز الهند + موزع هواء لتكثيف الشعر

RVDR5317ARB

### احتفظ بتعليمات السلامة الهامة هذه

يُرجى قراءة جميع التعليمات قبل استخدام هذا الجهاز.

هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط.

تتوافر هذه التعليمات أيضًا على موقعنا الإلكتروني. يُرجى زيارة [www.helenofroy.com/emea-en/supporto](http://www.helenofroy.com/emea-en/supporto)

**يُحظر استخدام هذا الجهاز في أحواض الاستحمام أو الدش أو الأوعية الأخرى المملوءة بالماء.**



**تحذير:** عند استخدام الجهاز في الحمام، افصله عن الكهرباء بعد الاستخدام إذ إن وضعه بالقرب من المياه يُشكل خطراً حتى لو كان الجهاز في وضع إيقاف التشغيل.

للحصول على حماية إضافية، يُنصح بتثبيت أداة تعمل بالتيار المتبقي (RCD) والتي تحتوي على تيار تشغيلي مقدر لا يتجاوز 30 مللي أمبير في الدائرة الكهربائية التي تزود الحمام بالطاقة. استشر عامل التركيب الخاص بك.

هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من جانب الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من نقص في القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو نقص في الخبرة والمعرفة، ما لم يتم الإشراف عليهم وتزويدهم بالتعليمات حول استخدام الجهاز بواسطة الشخص المسؤول عن سلامتهم.

وينبغي مراقبة الأطفال لضمان عدم عبثهم بالجهاز.

في حالة تلف سلك الإمداد بالكهرباء، يجب استبداله بواسطة الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة التابع لها أو أشخاص على نفس القدر من الكفاءة لتفادي المخاطر.

**تحذير:** لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام أو الدش أو أحواض الغسيل أو الأوعية الأخرى المحتوية على الماء.

**تحذير:** لا تترك الجهاز دون رقابة. لا تسمح للجلد العاري أو العينين بالتلامس مع أي سطح ساخن على الجهاز عندما يكون قيد الاستخدام.

لا تضع الجهاز على أي أسطح حساسة للحرارة عندما يكون ساخناً أو موصلاً بمصدر التيار الرئيسي. احرص دومًا على فصل الجهاز عندما لا يكون قيد الاستخدام.

**تحذير:** لا تقم بسد مدخل أو مخرج الهواء أثناء الاستخدام. عند استخدام الجهاز، يجب توخي الحذر لمنع دخول الشعر إلى فتحة

مدخل الهواء. ستصبح فتحة مدخل الهواء ساخنة أثناء الاستخدام، لذا تجنب ملامسة المخرج أو أي ملحقات ملصقة به.

**ملاحظة:** لا يُستخدم الجهاز إلا على الشعر المجفف بالمنشفة.

**تحذير:** لا تحاول إصلاح هذا المنتج إذا لحق به أي خلل وظيفي، إذ لا يحتوي هذا الجهاز على أي أجزاء أو مكونات يمكن للمستخدم صيانتها.

### تعليمات التشغيل

هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط.

قد يختلف مظهر هذا الجهاز عما هو موضح.

لا تستخدم هذا الجهاز إلا للغرض المخصص له والمبين في هذا الدليل.

لا تستخدم الملحقات الإضافية غير الموصى بها من الشركة المصنعة.

**تكنولوجيا السيراميك والتورمالين والأيون**

تساعد على تقليل الشحنات الساكنة والتطاير وتعزز المعان للحصول على شعر ناعم كالحرير.

**شبكة مُشربة بزيت جوز الهند**

يساعد ضيق زيت جوز الهند في توفير تصفيقات أكثر نعومة.

**طبقة سيراميك ثلاثية**

تساعد طبقة السيراميك الثلاثية في تقليل التلف الناتج عن فرط التصفيف وذلك من خلال التوزيع المتساوي للحرارة وتسهيل التصفيف.

**فصل التيار في حالة سخونة الزائدة**

هذا الجهاز مزود بترموستات يعمل على إيقاف التشغيل (0) إذا تجاوزت حرارة المجفف مستوى التجفيف الأمثل بسبب انسداد فتحات دخول أو خروج الهواء جزئيًا. في حالة توقف الجهاز أو إطلاقه الهواء البارد فقط أثناء الاستخدام، يتم إيقاف تشغيل الجهاز وتركه ليبرد. بمجرد أن يبرد الجهاز، يتم إعادة ضبط الترموستات تلقائيًا ويمكن استئناف استخدام الجهاز.

**زر النفخ البارد**

بمجرد الحصول على التصفيف المطلوب، اضغط على زر النفخ البارد (❄️) لضبط التصفيف مع تدفق الهواء البارد.

**مشط التركيز**

مُصمم لتوجيه تدفق الهواء بالتساوي للحصول على مظهر نهائي مصقول لا تركز تدفق الهواء على أي منطقة لفترة طويلة. إذا كنت ترغبين في تجفيف شعرك بسرعة، قومي بإزالة الملحق وضبط المجفف على درجة حرارة عالية وإعداد سريع. قبل تجفيف الشعر الكثيف بهذا الملحق، استخدم المجفف على الإعداد العالي لإزالة الرطوبة الزائدة.

**موزع هواء لتكثيف**

يعمل موزع الهواء مع التكثيف على تخفيف تدفق الهواء من مجفف الشعر ليمنحك تجعيدات كثيفة ومحددة للاستخدام. قومي بتوصيل الموزع في طرف مخرج المجفف. ضعي جزءًا من الشعر المجعد في أصابع الموزع. حركي الموزع برفق فوق فروة الرأس أثناء التجفيف.

تحذير: استخدمه فقط في إعدادات الحرارة المنخفضة/السرعة المنخفضة.

**التصفيف**

جففي الشعر بالمنشفة دائمًا قبل استخدام مجفف الشعر. اضبطي المُجفف على إعداد حرارة/سرعة عالية ووزعي تدفق الهواء عبر الشعر. لا تركز تدفق الهواء على أي منطقة لفترة طويلة. بمجرد أن يجف الشعر تمامًا تقريبًا، اخفضي درجة الحرارة/السرعة واستخدمي فرشاة تصفيف لتمشيط الشعر.

**غطاء طرفي قابل للإزالة**

• نظفي الغطاء الطرفي مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة أشهر.

• لإزالة الغطاء الطرفي، تأكدي من فصل الوحدة، ثم لف الغطاء عكس اتجاه عقارب الساعة واسحبيه بعيدًا عن المجفف.

• قومي بإزالة الغبار من الغطاء الطرفي.

• يمكن غسل الغطاء الطرفي ويجب تجفيفه تمامًا قبل إعادته إلى المجفف.

• لاستبدال الغطاء الطرفي، قومي بمحاذاة مسننات الغطاء مع المسافات البادئة داخل الشبكة الخلفية لمجفف الشعر، ثم قومي بلفه في اتجاه عقارب الساعة حتى يقلل بإحكام.

**حلقة تعليق**

يتضمن المجفف حلقة تسمح بتعليقه بشكل مريح على خطاف لتسهيل الوصول إليه.

**التنظيف**

احرص دائمًا على فصل الجهاز عن مصدر التيار الرئيسي بعد الاستخدام واتركه بعض الوقت ليبرد قبل تنظيفه. امسح السطح الخارجي للمجفف بقطعة قماش رطبة قليلًا، ثم جفّفه. يمكن إزالة الغبار والوبر من فتحات مدخل الهواء باستخدام فرشاة صغيرة أو مكنتسة كهربائية مزودة بملحق فرشاة.

**التخزين**

احرص دائمًا على فصل التيار عندما لا يكون الجهاز قيد الاستخدام.

اترك الجهاز بعض الوقت ليبرد قبل تخزينه. قم دائمًا بتخزين الجهاز في مكان جاف. لا تقم بسحب أو لف السلك. لا تقم بلف السلك حول الجهاز، إذ قد يؤدي ذلك إلى بلى السلك قبل أوانه وانكساره. تحقق بانتظام من كابل الطاقة للوقف على أي بلى أو تلف به (بالأخص في موضع الدخول في الجهاز وقابس الطاقة).

**الميزات**

أ. مفتاح حرارة مكون من 3 مستويات

ب. مفتاح سرعة مكون من مستويين

ج. أزرار النفخ البارد

د- مخرج الهواء والشبكة المشربة بزيت جوز الهند

هـ. الغطاء الطرفي القابل للإزالة

و. مشط التركيز للتتيم

ز. موزع الهواء مع التكثيف

ح. حلقة التعليق

### قسم الضمان والصيانة:

يتميز جهاز Revlon لديك بضمان ضد عيوب الاستخدام العادي لمدة اثنتان أعوام من تاريخ الشراء الأصلي. إذا كان المنتج لا يعمل بشكل مرضٍ بسبب عيوب في المواد أو الصنعة خلال فترة الضمان، فسيتم استبداله. يُرجى الاحتفاظ بالإيصال خاصتك أو أي إثبات آخر للشراء لتقديمه مع جميع المطالبات خلال فترة الضمان. يصبح الضمان باطلًا إذا لم يتم تقديم دليل الشراء. لا تحتاجين إلى أكثر من إعادة الجهاز إلى بائع التجزئة الذي تم شراؤه منه مع تقديم إيصال سار لاستبدال دون رسوم.

لا يغطي هذا الضمان العيوب الناجمة عن سوء الاستخدام أو عدم اتباع التعليمات الواردة في هذا الدليل.

لمزيد من المعلومات حول أجهزة Revlon، يُرجى الاتصال بمركز الخدمة المعتمد أو الموزع المحلي لديك:

البحرين هاتف: +973 17 111051 فاكس: +971 17 564318

الكويت هاتف: +965 1 88 55 22 فاكس: +965 2 573 21 01

عمان هاتف: +968 246 93817 فاكس: +968 246 93617

قطر هاتف: +974 4 4373644 فاكس: +974 4 4373413

السعودية هاتف: +966 3 8952244 فاكس: +966 3 8952639

الإمارات هاتف: +9714 353 5909 فاكس: +9714 353 4506

للاتصال بقسم دعم المنتجات، يُرجى زيارتنا عبر الموقع: [www.helenofroy.com/emea-en/support](http://www.helenofroy.com/emea-en/support)



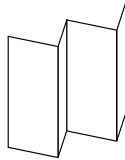
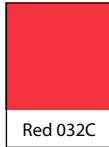
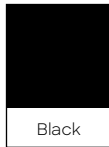
# Helen of Troy

Start Date 29SEP22  
Model# **RVDR5317ARB**  
UK/E ARB  
Agile AW# AW016720  
AW Issue# No#: 1 Date 30JAN23  
Languages English, Arabic  
File Name rvdrib.RVDR5333ARB.AW016720.INDD  
Designer Simon Finch  
Factory DECHANG  
Bar Code# n/a

## Packaging Specifications

Dimensions H185mm x W90mm  
Material 70gsm Wood free paper  
Finishes W Fold  
Colours 2 Colours: Black, Red 032C

This proof is not  
intended for  
colour matching  
but for colour  
indication



## Proof Stages

29SEP22 1st proof for comments based on UK IB  
18OCT22 Added Arabic translations  
20OCT22 Approved & released for production  
No# 1  
30JAN23 Added QR code and updated  
guarantee copy, uploaded for  
production

## Approvals

BM/MKT	18OCT22	Camille Bosson
BM/MKT	18OCT22	Simona Tomassini
MKT MNG	---	---
Design	30JAN23	Loc Pham
Eng. UK/E	18OCT22	James Briscoe
Comp. UK/E	18OCT22	Seray Sahin
Eng. APO	18OCT22	N. Han/N. Zhong/J.Zhang
Compl. APO	18OCT22	John Guo
Legal	---	---
Licensor	---	---

## Helen of Troy - Kaz Europe Sàrl

Creative Department  
Route de la Chaux 4  
CH-1030 Bussigny - Switzerland